Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

9212/2020

28.8 Amt für den Nationalpark Stilfserjoch - Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio

Betreff:

Gewährung von Beiträgen für die Landschaftspflege im Nationalpark Stilfserjoch.

Kap. U09051.2071 – 2020 – € 5.395,75

Oggetto:

Concessione di contributi per interventi di mantenimento e cura del paesaggio nel Parco Nazionale dello Stelvio.

cap. U09051.2071 – 2020 – € 5.395,75

Auf der Grundlage von Artikel 18 des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16 werden für die Erhaltung und Aufwertung traditioneller Kulturlandschaften Landschaftspflegebeiträge gewährt. Die Richtlinien für die Beitragsvergabe wurden mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1420 vom 09.12.2015 festgelegt.

Die Kriterien für die Beitragsvergabe aus dem Beschluss der Landesregierung Nr. 1420 vom 09.12.2015 wurden mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1241 vom 15.11.2016 ergänzt.

Nach Einsicht in das L.G. Nr. 4 vom 16.03.2018 „Nationalpark Stilfserjoch";

Es besteht die Notwendigkeit, die Erhaltung der Trockenmauern zu fördern, da diese charakteristischen Elemente in der alpinen Kulturlandschaft Lebensräume für die Kleintierwelt darstellen und das Landschaftsbild wesentlich prägen.

Zudem werden für die ordentlichen bzw. außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten an landschaftsrelevanten Baulichkeiten und Pflegemaßnahmen wie z. B. die Erhaltung von Holzzäunen, die Abtragung von Drahtzäunen, die Errichtung von Holztrögen und Schindeldächern innerhalb des Nationalparks Stilfserjoch, Beiträge im Sinne des oben genannten Landesgesetzes gewährt.

Es werden auch Hubschraubertransporte zur Belieferung von unerschlossenen Almen gefördert.

Nach Einsicht in die zum Zeitpunkt des Einreichens der Gesuche gültigen Richtlinien für die Beitragsgewährung im Bereich der Landschaftspflege, genehmigt mit den Beschlüssen der Landessregierung Nr. 1420 vom 09.12.2015 und Nr. 1241 vom 15.11.2016, wurden die Beiträge laut geltenden Tarifen vom Amt für den Nationalpark Stilfserjoch berechnet.

Die Bearbeitung der Gesuche im Bereich der Landschaftspflege wird vom oben angeführten Amt für den Nationalpark Stilfserjoch der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung durchgeführt.

In base all'art. 18 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16, vengono concessi contributi nell'ambito delle attività di restauro ambientale, volti al mantenimento e la cura del paesaggio. Con delibera della Giunta provinciale n. 1420 del 09.12.2015 venivano stabilite le direttive per la concessione dei contributi.

I criteri per la concessione di contributi dalla delibera della Giunta Provinciale n. 1420 del 09.12.2015 sono stati integrati con delibera della Giunta Provinciale Nr. 1241 del 15.11.2016,

Vista la L.P. n° 4 del 16.03.2018 „Parco Nazionale dello Stelvio;

Sussiste la necessità di conservare i muri a secco, perché sono senz'altro degni di essere conservati, in quanto questi elementi caratteristici e tradizionali rappresentano nel paesaggio alpino spazi vitali per la piccola fauna e caratterizzano fortemente il quadro paesaggistico.

Anche per la manutenzione ordinaria nonché straordinaria di opere e di interventi di valenza paesaggistica come ad esempio la manutenzione di steccati in legno, la rimozione di recinzioni in ferro, la realizzazione di abbeveratoi in legno e tetti in scandole all'interno del Parco Nazionale dello Stelvio, vengono concessi contributi ai sensi della suddetta legge provinciale.

Si agevolano anche voli di trasporto con elicottero per il rifornimento di malghe non collegate.

Viste le direttive nell'ambito dell'attività di restauro ambientale in vigore al momento dell'inoltrata delle domande approvate con le delibere della Giunta provinciale n. 1420 del. 09.12.2015 e n. 1241 del 15.11.2016, i contributi sono stati calcolati sulla base delle tariffe vigenti da parte dell'Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio.

L'istruttoria delle relative pratiche di domande di contributo nell'ambito della cura del paesaggio viene effettuata dall'Ufficio per il Parco nazionale dello Stelvio sopra citato della Ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

Das beiliegende Verzeichnis SAP beinhaltet den Vorschlag des Amtes für den Nationalpark Stilfserjoch zur Gewährung von Beiträgen über insgesamt € 5.395,75. Die Beiträge wurden laut geltendem Tarif bzw. laut anerkannten Kosten berechnet.

Die Beiträge werden den Gesuchsstellern nach Durchführung der Arbeiten und nach deren Kontrolle von Seiten des Amtes für den Nationalpark Stilfserjoch oder dem von diesem dazu beauftragtem Forstpersonal ausbezahlt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 984 vom 26. November 2019 wurde die Zuständigkeit für die vollständige Durchführung der Fördermaßnahmen laut dem Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 18 – „Landschaftsschutz“ dem Abteilungsdirektor übertragen.

Es wird bestätigt, dass seitens des Aktes bearbeitenden Sachbearbeiters und zeichnenden Führungskraft keine Enthaltungspflicht im Sinne einer Befangenheit besteht.

Nach Einsichtnahme in das gesetzgebende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungs- und Haushaltssysteme der Regionen, der öffentlichen Körperschaften, besonders in den Artikel Nr. 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen.

Dies alles vorausgeschickt

verfügt

die Abteilungsdirektorin für Natur, Landschaft und Raumentwicklung

1) die Förderung gemäß Verzeichnis SAP, welches integrierender Bestandteil dieses Dekretes darstellt, zu gewähren.

2) den Betrag von **€ 5.395,75** auf das Kapitel **U09051.2071** des Verwaltungshaushaltes 2020 zweckzubinden.

L’allegato elenco SAP contiene la proposta dell’Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio per la concessione di contributi nell’ammontare complessivo di € 5.395,75. I contributi sono stati calcolati come da tariffa vigente o sulla base dei costi riconosciuti.

I contributi saranno liquidati agli interessati dopo l’esecuzione dei lavori ed il controllo degli stessi effettuato dall’Ufficio per il Parco nazionale dello Stelvio ovvero dal personale forestale a ciò incaricato dallo stesso ufficio.

Con la delibera della Giunta provinciale del 26 novembre 2019, n. 984 l’assunzione dei provvedimenti per l’integrale attuazione delle previsioni normative in materia di agevolazioni economiche di cui alla legge provinciale 25. luglio 1970, n. 18 -“Tutela del paesaggio” è stata delegata al direttore di ripartizione.

Si conferma, che in capo all’incaricato della redazione dell’atto e in capo al direttore sottoscrivente non sussiste alcun obbligo di astensione per conflitto di interessi.

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l’articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa.

Tutto ciò premesso

la Direttrice di ripartizione della natura, del paesaggio e dello sviluppo del territorio

decreta

1) di concedere l’agevolazione di cui all’ elenco SAP, che forma parte integrante di questo decreto.

2) di impegnare l’importo di **€ 5.395,75** sul capitolo **U09051.2071** del bilancio finanziario gestionale 2020.

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

3) die gewährten Förderungen nur nach Vorlagen ordnungsgemäßer Ausgabenunterlagen und nach Feststellung und Bescheinigung der ordnungsgemäßen Durchführung der Arbeiten durch das Forstpersonal des Amtes für den Nationalpark Stilfserjoch, auszuzahlen.

3) di procedere alla liquidazione delle agevolazioni solo previa presentazione di regolare documentazione di spesa e previa constatazione e certificazione della regolare esecuzione dei lavori da eseguirsi tramite il personale forestale dell'Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

VIRNA BUSSADORI

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200009212

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage	Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme	Ufficio responsabile Verantwortliches Amt
LP 16/1970 del 25 luglio 1970 art. 18 LG 16/1970 vom 25. Juli 1970 Art. 18	DGP n. 1420 del 09.12.15, DGP n. 1241 del 15.11.16 BLR N. 1420 vom 09.12.15, BLR N. 1241 vom 15.11.16	28.8 Uff. parco nazionale dello Stelvio 28.8 Amt für den Nationalp. Stilfserjoch

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
			Progetto/Attività - Projekt/Aktivität									
			Nota - Note									
001	U09051.2071		360688	91051810215	91051810215	222341/30.03.2020		0,00		668,25	0,00		0,00
	28	2020	NUTZUNGSINTERESSENTSCHAFT MARTELL	NIEDERHOF 222 - MARTELL				668,25	0,00				
			STECCATI IN LEGNO-I CONTRIBUTI SONO STATI CALCOLATI PER LUNGHEZZA VISIBILE VERIFICATA (ML) X TARIFFA VIGENTE / HOLZZÄUNE-DIE BEITRÄGE WURDEN LAUT ERHOBENER LÄNGE (LM) X GELTENDEN TARIF BERECHNET										
002	U09051.2071		360688	91051810215	91051810215	222344/30.03.2020		9.455,00		4.727,50	0,00		0,00
	28	2020	NUTZUNGSINTERESSENTSCHAFT MARTELL	NIEDERHOF 222 - MARTELL				9.455,00	50,00				
			VOLI DI TRASPORTO CON ELICOTTERO PER IL RIFORNIMENTO DI MALGHE NON COLLEGATE NEL PARCO NAZIONALE / HUBSCHRAUBERTRANSPORTFLÜGE FÜR UNERSCHLOSSENE ALMEN IM NATIONALPARK										
Totale attuale - Gesamtbetrag:									**5.395,75**				

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 1428594 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 5.395,75 - Kap./Cap. U09051.2071 / 2020

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

Dekret Nr./N. Decreto: 9212/2020. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Hanspeter Gunsch, 14285914 - Virna Bussadori, 4926180 - Stefano Natale, 17779773

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung	Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile	
Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	Gunsch Hanspeter	04/06/2020
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	BUSSADORI VIRNA	04/06/2020
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	04/06/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Hanspeter Gunsch

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Virna Bussadori

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

04/06/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma